

2025 年 9 月 15 日

《小街道 大聯盟》地膽推介龍城篇啟動 多方協力促進地區經濟及地區特色

由香港中小型企業聯合會（中小企聯合會）、市區重建局（市建局）及中華電力有限公司（中華電力）合辦的《小街道 大聯盟》地膽推介龍城篇活動，今日（9 月 15 日）在九龍城廣場舉行啟動禮。活動邀請了龍城區超過 60 間餐廳及商店參與，並以創新手法融合不同元素包括古蹟探訪、地區文化傳承、電影場景、擴增實境（AR）技術互動、低碳節能推廣及商戶優惠，為市民及遊客帶來立體化的龍城區深度遊體驗，同時協助推動地區經濟及文化發展。

啟動禮由商務及經濟發展局局長丘應樺先生、中聯辦協調部副部長徐小林先生、九龍城民政事務專員蔣志豪先生作主禮嘉賓，在市建局行政總監蔡宏興先生、中華電力企業發展總裁莊偉茵女士、中華電力客戶成功及銷售總監盧志華博士、中小企聯合會會長郭志華先生，以及中小企聯合會主席鄭仲邦先生陪同下，共同主持啟動儀式。多名立法會議員、九龍城區議員及相關持份者亦有出席活動。

嘉賓參觀了龍城區特色商戶攤檔，品嚐地道的泰式糕點、充滿創意的潮式餅品、經典的港式甜品與各式小食，感受龍城區獨特的飲食文化。市建局特意在啟動儀式現場設置兩個創意打卡位，分別展示市建局為九龍城創作的三個 AR 數碼打卡景點其中一個的效果，以及為「小區復修」先導計劃（「小區復修」）範圍內部分商店店面創作特色設計的模擬面貌。

商務及經濟發展局局長丘應樺先生致辭時表示：「『小街道 大聯盟』起了非常好的示範作用，鼓勵商界積極與各界攜手合作，發掘機遇。祝願活動在九龍城順利舉行，繼續將『小街道 大聯盟』帶到不同的地區，發掘各區的特色，聯動商戶，刺激消費，帶動整體經濟。」

市建局早前在中上環及灣仔推出「市建地膽系列」，透過已改善的建設環境（Built environment）、地區經濟（Business environment）及社區連結（local Bonding）三個元素的結合和互動，構建「3B」體系，加強地區特色、帶動人流和提振經濟，以推動地區為本而又可持續發展的市區更新。因應九龍城蘊藏豐富潮州、泰國文化，以及商舖林立的地區特色，市建局在今個月再啟動「市建地膽系列」龍城篇，推出「地膽遊龍城」地圖，呈現區內超過四十多個遊覽熱點。由即日起，市民及遊客可從市建局網站下載電子版地圖，或在九月下旬開始於區內景點及部分商舖免費索取實體地圖，自行深度探索龍城區。

市建局亦與再度中國美術學院合作，為九龍城創作三個 AR 數碼打卡景點，引入可見可聽的技術，透過藝術科技訴說地區歷史及文化特色故事。三個 AR 景點將於 9 月內先後在龍崗道、打鼓嶺道及賈炳達道啟用。市民及遊客可透過手機或行動裝置觀賞 AR 效果，包括昔日飛機在舊啟德機場一帶低空飛過、九龍城寨，以及融合潮泰文化互動趣味的潮州橙墨魚和泰國紫飛象在空中「嬉戲」，並可拍照留念。

市建局行政總監蔡宏興先生說：「市建局在更新舊區居住環境的同時，亦投放不少資源保留地區特色；相關工作需要政府部門及地區持份者的支持、共同營造及建設。這次地區消費推廣活動，透過官商民合作，帶動九龍城的人流和消費。我期望在十一國慶假期，見到更多外區市民及旅客到訪九龍城，推動地區旅遊、促進地區經濟及消費。」

另一方面，市建局將在「黃金周」消費旺季來臨前，為「小區復修」範圍內，龍崗道、城南道一帶約 40 間商店美化店面。市建局為這些商店設計了富有「龍城」地區特色的店面掛飾及裝置，再由店主加入自訂的文字及圖像，製作出具該店舖特色的裝飾，提升地區特色、吸引市民遊客、帶動地區經濟。

此外，市建局已在九龍城計劃了一系列的地方營造工作，並會分階段實行，包括以潮州、泰國及舊啟德機場為設計主題，美化部分街區的行人路、馬路及欄杆等公共設施，以及為已參與「小區復修」的大廈提供復修資助及外牆美化工程設計，將地區特色融入大廈入口、騎樓底及外牆設計。市建局特別邀請了來自泰國及內地的壁畫藝術家，為部分大廈外牆繪製大型壁畫，令整個社區增添藝術氣息與活

力。相關工作將在明年初陸續完成，展現更具地區特色的「龍城」風貌。

今次活動亦聯乘由「中電社區節能基金」撥款推出的「中電消費券計劃」，獲 300 多間涵蓋雜貨店、餐廳、小食店的龍城區商戶支持，以期吸引更多市民到區內消費，刺激九龍城區的經濟活動，讓市民和商戶齊齊受惠。此外，中華電力亦協助區內有意提升能源效益的餐廳進行節能改善工程，包括更換更具能源效益的電爐具，推動低碳餐飲文化。

中華電力企業發展總裁莊偉茵女士表示：「中華電力一直致力於推動地區經濟發展與民生福祉，同時積極推廣節能減碳的理念。這次很高興能與中小企聯合會及市建局攜手合作，藉由推出多元化的社區活動，結合中電消費券與商戶優惠，期望能為市民帶來更多消費誘因，不僅刺激本地經濟，同時推動區內商戶邁向低碳轉型，為龍城區注入可持續發展的新動力。」

市建局聯同中小企聯合會及中華電力，製作限定版「地膽推介」地圖，羅列了今次活動的參與商戶，當中包括參加了中華電力各項節能減碳或援助社區計劃的餐廳和商舖，期望推動本地消費，同時推廣綠色經濟。

中小企聯合會會長郭志華先生表示：「為配合國家『一簽多行』政策及香港特區政府推動『無處不旅遊』，商會自去年起已於中西區和灣仔區推出了『小街道・大聯盟』。希望藉著計劃支持小商戶，推動香港特色旅遊，同時透過活動帶動銀髮經濟，創造更理想的營商環境。」

在推廣期內，顧客可憑實體或虛擬優惠卡，於指定區域內多家參與商戶享受消費優惠。中小企聯合會為 50 多間參與商戶提供免費的小紅書推廣機會，商戶無需支付任何廣告製作或投放費用，即可借助小紅書吸引更多潛在顧客。同時，計劃將啟德體育園的人流引導到九龍城區，增強消費力，促進新舊社區的良性互動，為九龍城區的小商戶注入新活力。

為響應銀髮經濟發展，主辦方以「活化長者社會參與，釋放銀髮消費潛力」為理念，在中午特別於懷舊中餐廳「城寨風味」設「長者慈善午宴」，招待了約 80 位長者，並送上充滿龍城區特色的福袋，內含本地商戶的優惠地圖、精選潮式、泰

式及港式糕點，鼓勵長者走進社區消費。午宴後，主辦方安排長者參加文化品茶工作坊及「九龍城寨光影之旅」電影場景展，鼓勵長者走出家門參與社會活動，嘗試新事物，向公眾積極傳遞支持銀髮經濟的訊息，體現社會對長者群體的關愛。

《小街道 大聯盟》地膽推介龍城篇活動詳情

日期：2025 年 9 月 15 日至 10 月 31 日

網站：<https://www.hksme.hk/backstreetalliance/topic/1>

關於中華電力有限公司

中華電力有限公司（中華電力）是香港公用事業公司，由在香港交易所上市的中電控股全資擁有，為亞洲規模最大的私營電力公司之一。中華電力在香港經營縱向式綜合電力業務，為供電地區範圍內超過 600 萬人提供高度可靠的電力供應及優質的客戶服務。

關於市區重建局

市區重建局（市建局）是根據《市區重建局條例》於二零零一年五月成立的法定機構，透過進行、鼓勵、推廣及促進本港市區更新，應對市區老化問題，並改善舊區居民生活環境。

市建局依循政府的《市區重建策略》所載的指引，並採取「以人為先，地區為本，與民共議」的方針，進行市區更新的工作。市建局以「重建發展」和「樓宇復修」兩大核心業務，加上「保育」、「活化」及「改造重設」，為香港市民創建一個可持續發展的優質生活環境。

關於香港中小型企业聯合會

香港中小型企业聯合會自 1996 年成立，致力協助中小微企業增強競爭力，並爭取有利的營商環境。隨著粵港澳大灣區的發展，聯合會在內地設立辦公室，幫助企業拓展市場。定期組織考察、研討會和聯誼活動，促進交流。同時，維護中小企業權益，成為業界與政府的橋樑。

圖片說明：

圖一



（左起）中小企聯合會主席鄭仲邦先生、九龍城民政事務專員蔣志豪先生、中華電力企業發展總裁莊偉茵女士、中聯辦協調部副部長徐小林先生、商務及經濟發展局局長丘應樺先生、市建局行政總監蔡宏興先生、中小企聯合會會長郭志華先生及中華電力客戶成功及銷售總監盧志華博士在活動主持啟動儀式，見證是次推動地區發展項目的正式開啟。

圖二



主禮嘉賓與立法會議員、九龍城區議員、商戶代表及其他嘉賓在啟動禮大合照。

圖三



商務及經濟發展局局長丘應樺先生致辭時表示，「小街道 大聯盟」起了非常好的示範作用，鼓勵商界積極與各界攜手合作，發掘機遇。他亦祝願活動在九龍城順利舉行，繼續將「小街道 大聯盟」帶到不同的地區，發掘各區的特色，聯動商戶，刺激消費，帶動整體經濟。

圖四



市建局行政總監蔡宏興先生指，市建局在更新舊區居住環境的同時，投放了不少資源保留地區特色；他期望在十一國慶假期，有更多外區市民及旅客到訪九龍城，推動地區旅遊、促進地區經濟及消費。

圖五



中華電力企業發展總裁莊偉茵女士表示，透過推出多元化的社區活動，結合中電消費券與商戶優惠，中華電力期望能為市民帶來更多消費誘因，不僅刺激本地經濟，同時推動區內商戶邁向低碳轉型，為龍城區注入可持續發展的新動力。

圖六



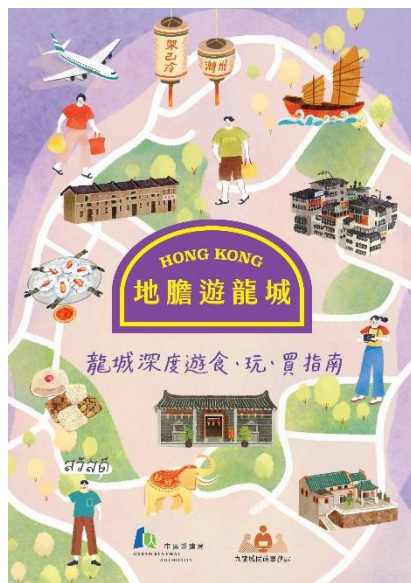
中小企聯合會郭志華先生表示，「小街道・大聯盟」的目的是為了提供資源和支援小商戶，在現時充滿挑戰的環境中不再單打獨鬥，透過這個推廣平台，讓商戶們彼此合作，共同創造更理想的營商環境。

圖七至圖九



嘉賓在活動現場參觀九龍城特色美食攤位，包括泰式雜貨店昌泰食品、潮式貴嶼仔和記隆，以及港式皇室甜品，品嚐本地美食，感受社區的濃厚人情味。在慈善午宴期間，老友記們獲贈福袋，內含《小街道 大聯盟》活動的優惠卡和特色食品，鼓勵他們支持本地商戶，享受社區的溫暖。

圖十



「地膽遊龍城」地圖

(地圖下載：www.ura.org.hk/tc/ura-touring-with-locals/map_kowloonciti)

圖十一及圖十二



市建局與中國美術學院合作為九龍城帶來三個全新擴增實境（AR）虛擬景點，分別以「啟德歲月」（左）、「潮泰狂舞曲」（右）及「城寨魔方」為主題，將於九月內陸續啟用。

- 完 -